



EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 9.8.2004  
KOM(2004) 548 slutlig

2004/0184 (CNB)

Rekommendation till

**RÅDETS BESLUT**

**om inledandet av förhandlingar om ett avtal om de monetära förbindelserna med  
Furstendömet Andorra**

(framlagt av kommissionen)

## MOTIVERING

### **1. ALLMÄNNA ÖVERVÄGANDEN**

Den 11 maj 2004 antog rådet beslut nr 548/04 om den ståndpunkt gemenskapen skall inta vad gäller ett avtal om de monetära förbindelserna med Furstendömet Andorra. I artikel 8 i detta beslut föreskrivs att förhandlingarna med Andorra avseende det monetära avtalet skall inledas så snart som rådet, på kommissionens rekommendation, har fastställt att de nödvändiga villkoren har uppfyllts. Dessa villkor är särskilt knutna till båda parterens föregående parafering av avtalet om beskattning av inkomster från sparande, samt Andorras åtagande att ingå detta avtal senast ett visst datum att överenskommas med gemenskapen.

### **2. UPPFYLLANDE AV DE NÖDVÄNDIGA VILLKOREN**

Kommissionen anser att dessa villkor nu är uppfyllda. För det första har avtalet om åtgärder motsvarande de som avses i rådets direktiv nr 2003/48/EG om beskattning av inkomster från sparande i form av räntebetalningar paraferats i Bryssel den 1 juli 2004. För det andra har Furstendömet Andorra skriftligen anmält till kommissionen (verbalnot av den 1 juli 2004 från Furstendömet Andorras ambassadör vid Europeiska gemenskapen, Meritxell Mateu) att furstendömet avser att ratificera detta avtal före den 30 april 2005. Kommissionen rekommenderar därför rådet att anta ett beslut som gör det möjligt att inleda förhandlingar i monetära frågor med Andorra.

### **3. KOMMISSIONENS REKOMMENDATION OM INLEDANDE AV FÖRHANDLINGAR**

Kommissionens rekommendation grundar sig på artikel 8 i rådets beslut nr 548/04 om den ståndpunkt gemenskapen skall inta vad gäller ett avtal om de monetära förbindelserna med Furstendömet Andorra. Förfarandet för rådets antagande av denna rekommendation föreskrivs i artikel 111.3 i fördraget, som utgör rättslig grund för avtal angående monetära frågor mellan gemenskapen och tredjeländer. I denna artikel föreskrivs att beslutet skall fattas med kvalificerad majoritet och efter att ECB har hörts. I enlighet med artikel 122.5 i fördraget får bara de medlemsstater som ingår i euroområdet utöva rösträtt och kvalificerad majoritet definieras som två tredjedelar av rösterna, vägda enligt vad som anges i artikel 205.2 i fördraget.

I utkastet till rådets beslut fastställs att de nödvändiga villkoren för att inleda förhandlingar med Andorra om ett avtal angående monetära frågor har uppfyllts. Genom rådets antagande av detta beslut ligger vägen öppen för inledandet av förhandlingarna.

Om Andorra inte har ratificerat avtalet om inkomster från sparande före överenskommet datum, skall förhandlingarna om det monetära avtalet, i enlighet med artikel 8 i rådets beslut nr 548/04, skjutas upp intill dess att ett sådant slutförande har ägt rum.

Rekommendation till

## **RÅDETS BESLUT**

### **om inledandet av förhandlingar om ett avtal om de monetära förbindelserna med Furstendömet Andorra**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut (EG) nr 548/04 av den 11 maj 2004 om den ståndpunkt gemenskapen skall inta vad gäller ett avtal om de monetära förbindelserna med Furstendömet Andorra<sup>1</sup>, särskilt artikel 8 i detta,

med beaktande av kommissionens rekommendation,<sup>2</sup> och

med beaktande av Europeiska centralbankens yttrande<sup>3</sup>, och

av följande skäl:

- (1) Inledandet av förhandlingar om ett avtal med Furstendömet Andorra ("Andorra") angående monetära frågor är villkorat av uppfyllandet av de nödvändiga villkoren. Båda parter föregående parafering av avtalet om beskattning av inkomster av sparande, samt Andorras åtagande att ratificera detta avtal senast ett visst datum som har överenskommit med gemenskapen, bör utgöra en del av de villkoren.
- (2) Den 1 juli 2004 paraferade Andorra och kommissionen avtalet om åtgärder motsvarande de som avses i rådets direktiv nr 2003/48/EG om beskattning av inkomster från sparande i form av räntebetalningar.
- (3) Genom en verbalnot från Andorras ambassadör vid Europeiska gemenskapen av den 1 juli 2004 har Andorra åtagit sig att ratificera ett sådant avtal före den 30 april 2005. Detta datum kan godkännas av gemenskapen.
- (4) Om Andorra inte ratificerar avtalet om beskattning av inkomster från sparande inom den överenskomna tidsfristen bör förhandlingarna om det monetära avtalet skjutas upp intill dess att ratificeringen har ägt rum.

---

<sup>1</sup> EGT L 244, 16.7.2004, ss. 47–49.

<sup>2</sup> EGT C [...] [...], s. [...]

<sup>3</sup> EGT C [...] [...], s. [...]

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Enda artikel*

De nödvändiga villkoren har uppfyllts för att förhandlingar skall kunna inledas med Furstendömet Andorra om ett avtal angående monetära frågor enligt vad som föreskrivs i artikel 8 i rådets beslut (EG) nr 548/04 om den ståndpunkt gemenskapen skall inta vad gäller ett avtal om de monetära förbindelserna med Furstendömet Andorra.

Kommissionen skall underrätta Furstendömet Andorra om gemenskapens beredskap att ingå ett avtal angående monetära frågor och föreslå att förhandlingar om ett sådant avtal inleds.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar  
Ordförande*